

Observatory of Cultural Policies in Africa

The Observatory is a Pan African international NGO created in 2002 with the support of African Union, the Ford Foundation, and UNESCO. Its aim is to monitor cultural trends and national cultural policies in the region and to enhance their integration in human development strategies through advocacy, information, research, capacity building, networking, co-ordination, and co-operation at the regional and international levels.



Partenaire officiel de l'UNESCO (statut d'association)
Official partner of UNESCO (associate status)

OCPA NEWS

No 318

26 March 2014

Produced in collaboration with the Spanish Agency for International Co-operation for Development (AECID)
Produit avec le concours de l'Agence Espagnole de Coopération Internationale pour le Développement (AECID)



Publié avec le soutien financier de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF)
Published with the financial support of the International Organization of the Francophony (OIF)



OCAPA News aims to promote interactive information exchange within Africa and between Africa and the other regions. Please send us information for dissemination about new initiatives, meetings, research projects and publications of interest for cultural policies for development in Africa. Thank you for your co-operation.

*

OCPA News a pour but de promouvoir un échange d'information interactif en Afrique ainsi qu'entre l'Afrique et les autres régions. Envoyez-nous des informations pour diffusion sur des initiatives nouvelles, réunions, projets de recherches, publications intéressant les politiques culturelles pour le développement en Afrique. Merci de votre coopération.

Contact: OCPA Secretariat, Avenida Patrice Lumumba No. 850, Primeiro Andar, Caixa Postal 1207, Maputo, Mozambique
Tel.: + 258 21306138 / Fax: +258 21320304 / E-mail: secretariat@ocpanet.org

Executive Director: Lupwishi Mbuyamba: director@ocpanet.org

Editor: Máté Kovács: mate.kovacs@ocpanet.org

OCPA WEB SITE - www.ocpanet.org

OCPA FACEBOOK - www.facebook.com/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248?v=info

*You can subscribe or unsubscribe to OCPA News via the online form at
<http://www.ocpanet.org/activities/newsletter/maillinglist/subscribe-en.html> or
<http://www.ocpanet.org/activities/newsletter/maillinglist/unsubscribe-en.html>*

*Vous pouvez vous abonner ou désabonner à OCPA News, via le formulaire disponible à
<http://www.ocpanet.org/activities/newsletter/maillinglist/subscribe-fr.html> ou
<http://www.ocpanet.org/activities/newsletter/maillinglist/unsubscribe-fr.html>*

*

*See previous issues of OCPA News at / Numéros précédents d'OCPA News à
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>*



“Promoting together the African Renaissance”

Join the AU Campaign (2010 - 2014)

Promouvoir ensemble la Renaissance Africaine”

Participez à la Campagne de l'UA (2010 -2014)



In this issue – Dans ce numéro

A. News from OCPA / Les nouvelles de l'OCPA

- A.1 L'OCPA au Marché Africain des arts du spectacle (Abidjan)
- A.2 Mission du Directeur exécutif auprès du CERDOTOLA
- A.3 OCPA at the seminar on the revitalisation of Timbila
- A.4 Possibilités de stage à l'OCPA pour 2014 - Appel à candidatures
- A.4 New publications/Nouvelles publications

B. News, events and projects in Africa

- B.1 Infecting the City – Public Arts Festival (Mombela/Neilsprut and Cape Town, SA)
- B.2 Colloque international sur Cent ans d'urbanisme de Casablanca
- B.3 Foire des Industries Culturelles à Niamey
- B.4 Intwasa reveals 2014 festival dates February 2014
- B.5 1st Preparatory Forum for Film Festivals/Film Makers (ECA, Arusha)

C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa

- C.1 Creative Mauritius Vision 2025 - Ministry of Arts and Culture
Vision Créative Maurice 2025: Ministère des Arts et de la Culture
- C.2 The Association of African Historians (AAH)
- C.3 L'Ecole Internationale de Théâtre du Bénin (EITB)
- C.4 African Cultural Regeneration Institute (ACRI, Nairobi)

D. News, institutions, resources and events in other regions

- D.1 CREARE Centre for Research in Arts and Economics
- D.2 First World Summit of Community Arts Centers and Networks
- D.3 Ibero-American Observatory of Culture (Observatorio Iberoamericano de Cultura. OIBC)
- D.4 Mapping Culture: Communities, Sites and Stories (Coimbra, May 28 - 30, 2014) - Call for proposals
- D.5 Call for panel proposals: IX Congresso Ibérico de Estudos Africanos, Coimbra, 11-13 Sept. 2014

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

- E.1 Links to portals
- E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica
 - Burkina Faso: Faire de la culture, le pilier des projets de développement
 - Egypte: Le ministre d'Etat aux antiquités conclut des accords avec le côté américain prévoyant la protection des antiquités
 - Sénégal: L'OIF appuie la réhabilitation de 10 Centres d'animation culturelle en Côte d'Ivoire
 - Sénégal: La librairie numérique africaine totalement fonctionnelle
 - Tunisie: Le programme du ministère de la Culture 2014 présenté à Marzouki
 - Egypt: Cooperation Protocol Between Housing and Antiquities Ministries to Restore Historical Sites in Old Cairo
 - East African Film Industry Poised for Growth
 - Egypt: Speech By H.e. President Adly Mansour On the Occasion Marking the Celebration of Art
 - Tunisia: Culture Ministry's 2014 Programme Presented
- E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress
 - Mali: Mali's damaged cultural sites to be renovated with 4 billion CFAF
 - Mali: UNESCO to carry out inventory of Intangible Cultural Heritage in Mali

- Encore 4 milliards de FCFA à trouver pour réhabiliter le patrimoine culturel endommagé par les "jihadistes" au Nord-Mali
- Lancement d'un projet d'inventaire du patrimoine culturel immatériel du Mali

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

- Des générations sur la même longueur d'onde

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

- Suspension of the ConnectCP website
- WorldCP profile for Chile a first for Latin America
- CAE's Political Manifesto for the European Elections 2014
- Berlin Conference 2014
- UNESCO: Creative Design for Sustainable Development (Paris, 3 - 4 March 2014)
- Move on! Cultural mobility for beginners
- Australian National Accounts: Cultural and Creative Activity Satellite Accounts, Experimental, 2008-09

F.3 Africultures

- Naissance à Paris du Cercle des Écrivains et Artistes des Afriques

F.4 La Lettre de l'EPA Ecole du patrimoine africain (Porto Novo, Bénin)

- La deuxième édition de la licence professionnelle en sauvegarde et valorisation du patrimoine
- Atelier «Architecture en terre: techniques et gestion au Niger», un bel exemple de motivation d'acteurs

F.5 Arterial Network Newsletter

- Highlight on the African Creative Industries: the Sleeping Giant
- Arterial Network South Africa: UNESCO grant for Advocacy and Information Sharing, promoting the creative sector in South Africa
- Festivals, audience, funding and sustainability: call for papers
- Music Exchange International Conference (Cape Town, 6-8 March 2014)
- Les industries créatives en Afrique: le géant endormi?
- Arterial Network Afrique du Sud (ANSA): fond de l'UNESCO pour la sensibilisation et la promotion du secteur créatif
- Festivals, financement et durabilité: appel à contributions

F.6 Culture resource – Mawred (Cairo)

- Culture Resource Hold a Cultural Policy Workshop in Berlin
- Spring festival and Redzone 2014
- Call for Application for the first round of Production Awards Program for young creative Arab artists
- The third stage of the media campaign "Cultural policy for all Egyptians"
- Mawa3eed Program

F.7 La Francophonie en brèves - Lettre d'information de l'OIF

- Télévision: la Francophonie soutient les exportations de programmes du Sud

F.8 Diversity of Cultural Expressions News

- Publications on implementation of the 2005 Convention in the digital era
- Mexico presents its Satellite Account of Culture for 2008-2011
- Conference on the Culture/Trade Linkage in the Digital Era
- Publications sur la mise en œuvre de la Convention 2005 à l'ère du numérique
- Le Mexique présente son compte satellite de la culture de 2008-2011
- Colloque sur l'articulation commerce-culture à l'ère du numérique

F.9 European Cultural Foundation - eZine

- Reports for the Preparatory Action "Culture in EU External Relations"

F.10 CODESRIA'S Newsletter

- La base de données bibliographique du CODESRIA accessible en ligne (CODESRIA's bibliographic database is now accessible online)

F.11 Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

- European Commission Meeting on Cultural Heritage
- Cultural Heritage Counts for Europe: Literature Research
- The Parliament Magazine: articles on Creative Europe
- SHE-CULTURE. Conference Women's Museum (Merano, Italy, 20 March 2014)

F.12 C-News - Culturelink Newsletter

- Asian Studies in Africa
- The Useful Heritage: Efficiency and Excellence in the Public Memory Sector
- International Conference on Culture and Cultural Policies
- Media Policies Revisited: The Challenge for Media Freedom and Independence
- Raymond Williams on Culture and Society

F.13 Commonwealth Foundation

- Commonwealth Foundation Grants programme

F.14 IMC Music World News

- How African Americans changed classical music
- One hundred years of Nigerian Music
- Ghana: There is massive corruption in the music industry
- 2014: Another Year of Music Censorship...
- Création, production, diffusion de spectacles: L'Afrique face aux enjeux du numérique
- La culture se mobilise pour la Centrafrique
- Nigeria: 'Media, Key to Growth of Entertainment Industry'

F.15 South African Art Times

- Sovereign Trust Announces Three-Year Deal to Support Cape Town Art Fair
- Is African art a wise investment?...
- Former slave trade town transforms into African art hub
- Dialogue: Black Artists from South Africa and the United States Carry on a Half-Century Conversation

F.16 ACP Cultures+

- Conseil économique et social des Nations Unies: Déclaration ministérielle Culture et développement (décembre 2013)
- Sénégal: Mise en place d'une société de gestion collective des droits d'auteur et droits voisins – GECAPES (Dakar, 17-18 décembre 2013)
- United Nations Economic and Social Council (UN ECOSOC): 'Ministerial Declaration on Culture and Development' (December 2013)
- Senegal: Set up of a collective management society of copyright and related rights – GECAPES (Dakar, 17-18 December 2013)

F.17 Accords bilatéraux et diversité culturelle Bulletin d'information

- Protection des droits de propriété intellectuelle: un combat permanent

F.18 Arts Investment News

- First African Cultural Heritage Centre To Be Built in Algiers
- Brazil puts the arts in the pockets of the poor with new cultural coupon scheme
- Ethiopia, EU Launch Project to Promote Culture
- How to use data to strengthen your arts funding application

- Online B-BBEE Initiative to support the arts
- On the stage: SA's creative economy in focus
- An Untapped Economy: Africa's Creative Sector, World Policy Institute (blog)
- EU - SA Creative Industries Trade Dialogue Report

F.19 Observatoire de la diversité et des droits culturels (IIEDH, Fribourg, Suisse)

- Les droits culturels - Une collection du programme Droits Humains du Centre Europe - Tiers Monde (CETIM), 59 pages, ISBN 978-2-88053-101-0, 15ème numéro (2013)
- L'intersectionnalité des violations des droits humains et les discriminations multiples

F.20 Prince Claus Fund

- Prince Claus Fund's Ticket Fund for artists: available year round
- Call for proposals: Arab Documentary Photography Programme (ADPP)
- Dutch Postcode Lottery's support goes to Cultural Defiance Fund!

F.21 Roberto Cimetta Fund

- Balkan-Arab Exchange Platform (Zagreb, 8 – 9 May 2014)
- Plateforme d'échanges Balkans-Monde Arabe (Zagreb, 8 et 9 mai 2014)

F.22 ArtFactories

- The Culture Report Progress Europe

F.23 Observatorio Iberoamericano de Cultura – Newsletter – Issue No 1, January 2014

XXX

A. News from OCPA / Les nouvelles de l'OCPA

A.1 L'OCPA au Marché Africain des arts du spectacle (Abidjan, 1 – 8 mars 2014)

La participation de l'OCPA à l'édition de relance du MASA a été assurée par le Directeur exécutif, Lupwishi Mbuyamba et Hamadou Mandé, Assistant du Coordonnateur de la recherche. Outre la participation active aux rencontres professionnelles sur le sujet de l'art africain et l'apport des nouvelles technologies et l'animation du stand d'exposition de l'OCPA monte pour accueillir et diffuser ses propres produits, ceux de son partenaire le CERDOTOLA et ceux des divers conseils international, africain et ivoirien de la musique, cette participation a connu un moment fort avec la conférence donnée à l'Institut national supérieur d'art et d'action culturelle (INSAAC) au cours de laquelle Hamadou Mandé a retracé pour l'auditoire l'histoire et le fonctionnement de l'OCPA. Ont pris part en outre à cette conférence, le professeur Charles Binam, Secrétaire exécutif du CERDOTOLA, le professeur Jean-Luc Aka-Evy, Directeur général de la culture du Congo, Madame Silja Fischer, Secrétaire générale du Conseil international de la musique et Monsieur Adepo Yapou, Vice-président exécutif du Conseil africain de la musique.

L'occasion du MASA a permis par ailleurs des rencontres significatives des délégations réunies autour du stand des expositions avec les dignitaires et les experts divers parmi lesquels la Première Dame de Côte d'Ivoire, Madame Alassane Ouattara, le Ministre de la Culture et de la Francophonie de Côte d'Ivoire et des représentants de diverses organisations, institutions et associations présentes. Les délégations nationales comme les Points focaux de l'OCPA présents ont eu l'occasion de rencontrer les délégations de l'OCPA, du CERDOTOLA et des

Conseils de la musique comme de l'Institut international du théâtre et d'avoir avec elles des échanges fructueux sur les activités en cours et des projets pour les échéances à venir.

A.2 Mission du Directeur exécutif auprès du CERDOTOLA (Yaoundé, 17 - 23 mars 2014)

A l'invitation du Secrétaire exécutif du CERDOTOLA, le Directeur exécutif a effectué une mission d'une semaine à Yaoundé, au Cameroun. Cette mission avait pour objet une contribution à la mise en œuvre des nouveaux textes règlementaires du Centre et la préparation des plans à court et à moyen terme des programmes d'activité.

En marge de cette mission de Yaoundé, le Directeur exécutif de l'OCPA a rencontré une délégation de jeunes chercheurs assistants de l'Université de Yaoundé 1 et de l'Université de Douala, Eloundou Longin et Jacques Merlin Bell Yembel, avec qui il a passé en revue les stratégies les plus appropriées pour la conception, la mise en place et la réalisation des programmes culturels porteurs. Un projet pourrait naître de ces échanges se traduisant à terme à la création d'un Observatoire culturel au Cameroun. L'OCPA a confirmé à ses interlocuteurs sa disponibilité pour les assister et les associer de près ou de loin à ses activités de programme. Il les a enfin invités à demeurer branches sur l'OCPA, de bénéficier des informations accumulées sur ses organes appropriés et de son expertise et de se préparer à contribuer à alimenter son réseau régional et international.

A.3 OCPA at the seminars on the revitalization of Timbila

The Higher Institute of Arts and Culture (ISArC, Machava, Mozambique) organized three seminars from 18-20 of March on the revitalization of Timbila, the pedagogical use of cave paintings and dissemination of research on the teaching of artistic disciplines. The first seminar was organized on the 18th, under the theme "Revitalizing Timbila Heritage", aiming to make society aware of its cultural values, and discuss the action plan then submitted to UNESCO in the time it was proclaimed cultural heritage of humanity.

OCPA was represented in the timbila seminar by the Documentalist Octavio Manganhele.

A.4 Possibilités de stage à l'OCPA pour 2014 - Appel à candidatures

L'Observatoire des politiques culturelles en Afrique (OCPA, Maputo, Mozambique) propose à des étudiants de niveau universitaire et postuniversitaires la possibilité d'acquérir une expérience pratique dans le développement et la mise en œuvre de projets dans les divers domaines du développement culturel et des politiques culturelles en Afrique (informations, recherche, formation, mise en réseau et coopération). Les candidats doivent avoir une bonne connaissance et un intérêt confirmé dans ces domaines.

Si vous êtes intéressé, envoyez votre CV (300 mots) et une lettre de motivation à secretariat@ocpanet.org.

Pour plus d'information visitez la page Facebook de l'OCPA à <https://www.facebook.com/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248?sk=notes#!/notes/ocpa-observatory-of-cultural-policies-in-africa/possibilit%C3%A9s-de-stage-%C3%A0-locpa-pour-2014-appel-%C3%A0-candidatures/733559153341135>

A.4 New publications/Nouvelles publications

- Politiques, stratégies et expériences de financement de la culture en Afrique (Actes du symposium convoqué par l'OUA avec le soutien de la Fondation Ford, Abidjan, 5–9 juin 2000; Policies, strategies and experiences of financing culture in Africa (Proceedings of the Symposium convened by the OAU with the support of the Ford Foundation, Abidjan, 5 – 9 June 2000), published with the support of the Spanish Agency of International Co-operation for Development, OCPA, Maputo, 2010, 405 p., 50 \$ or 38 €
- Cultural Policies for Development: OCPA Strategy and Plan of Action for 2011 – 2015, published with the support of the Spanish Agency for International Co-operation for Development (AECID), OCPA, Maputo, 2010, 59 p.
- The Contribution of Culture to Poverty Reduction in Africa, OCPA with the support of AECID and the OIF, Maputo, Espaço Grafico, Ed. Lupwishi Mbuyamba, December 2013, 175 p. 35 \$ or 26 €
- Manuel de formation de spécialistes en administration et politiques culturelles en Afrique, OCPA avec le soutien de l'AECID et de l'OIF, Maputo, Espaço Grafico, Ed. Par Máté Kovács et Hamadou Mandé, December 2013, 324 p., 50 \$ or 38 €
- Documentary DVD "Maputo, a Capital City of Culture in Africa", Capital City of Culture in Africa", OCPA in co-operation with the Maputo City Council, Maputo, 2013

N.B. OCPA has published some 20 books and 25 conference reports. More information/OCPA a publié une vingtaine de livres et 25 rapports de conférence. Pour plus d'information visitez <http://ocpa.irmo.hr/activities/publics/index-en.html>

Most of the Reports of some 25 meetings and training sessions organized by OCPA are published at <http://ocpa.irmo.hr/activities/meetings/index-en.html>

Order at/Commandes à secretariat@ocpanet.org

For previous news on the activities of the Observatory click on <http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

Pour des informations antérieures sur les activités de l'OCPA cliquez sur <http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>



B. News, events and projects in Africa

B.1 Infecting the City – Public Arts Festival (Mombela/Neilsprut and Cape town, South Africa)

Organized by the Africa Centre, the Infecting the City Public Arts Festival is one of the most extraordinary free annual public arts festivals on the African continent. This year it took place in two cities Mombela/Neilsprut and Cape Town.

In collaboration with the Department of Arts and Culture, Infecting The City took place in Mbombela for the first time this year on 16 and 17 January 2014. In Cape Town Infecting the City 2014 included 40 distinct artworks, which unfold over the Festival week across Cape Town's CBD. The Programme included both daytime and evening performances much of which are designed as routes weaving through the City's streets.

Web site: <http://www.infectingthecity.com/2014/cape-town/>

Contact: events@africacentre.net

B.2 Colloque international sur Cent ans d'urbanisme de Casablanca

L'Ecole supérieure d'architecture de Casablanca, en partenariat avec l'Agence urbaine de Casablanca, organise d'un colloque international, les 23 et 24 octobre prochains, ayant pour thème «100 ans d'urbanisme à Casablanca, 1914-2014».

Les intervenants souhaitant soumettre une communication à ce colloque sont invités à proposer des communications. Les propositions doivent comprendre un résumé de (500 mots maximum) avec nom et titre de l'auteur. Elles doivent être transmises, fin mars 2014, par voie électronique à l'adresse suivante: colloque@ecolearchicasa.ma

Site web: www.ecole-archi-casa.com

Contact: Adil Elouazzani a.elouazzani@ecolearchicasa.ma

B.3 Foire des Industries Culturelles à Niamey

L'APEIC organise du 25 février au 5 mars, la première foire autour de Industries Culturelles au Niger, plus précisément à Niamey. L'ordonnance n°2009-24 du 03 novembre 2009 portant loi d'orientation relative à la culture crée l'APEIC comme étant un outil privilégié d'éclosion et de développement d'un entrepreneuriat culturel fort, pourvoyeur d'emplois et prospère économiquement.

Cette nouvelle vision de la culture s'inscrit dans le sillage économique qui d'ailleurs, est bien illustrée dans la Stratégie de Développement Accéléré et de

Réduction de la Pauvreté (SDRP) au niveau de la grappe 1 où la culture est désormais admise comme composante dans la recherche de croissance. Cette vision est reprise dans le plan du développement économique et social (PDES)- 2012-2015 dans l'axe stratégique 5.

Source: www.nigercultures.net

B.4 Intwasa reveals 2014 festival dates February 2014

Intwasa Arts Festival deemed 'one of Zimbabwe's premiere arts gatherings.' has revealed the dates for its 2014 festival. Running under the theme 'Unforgettable' the 10th anniversary is set to be organized for Tuesday 23 September until Saturday 27 September. Deadline for applications is 30 May 2014.

For more information and registration forms visit the website www.intwasa.org

B.5 1st Preparatory Forum for Film Festivals/Film Makers (ECA, Arusha)

12 March: The East African Community in collaboration with the German International Cooperation (GIZ) has convened a three-day 1st Preparatory Forum for Film Festivals/Film Makers to prepare ground work that will lead to the integration of all Film Festivals/Film Makers in the region into a regional body that will advocate for the Film sector and also support the regional integration efforts through Film in the overall context of Culture and Creative Industries. The Forum is being attended by Film Directors, Cultural Officers from Partner States' Ministries of Culture, and Culture and Creative Industries stakeholders.

More at

http://www.eac.int/index.php?option=com_content&view=article&id=1514:culture-and-creative-industries-stakeholders-meet-in-arusha&catid=146:press-releases&Itemid=194

E-mail: oothieno@eachq.org



C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa

C.1 Creative Mauritius Vision 2025 - Ministry of Arts and Culture

This White Paper is a comprehensive cultural policy framework, taking into account the potential of the creative economy and the necessity for a new equilibrium between the rich and diverse cultural heritage (the live past), contemporary creativity (the pressing present) and the anticipated aspirations of future generations (the fast-forward future).

In terms of cultural policy, “arts and culture” are increasingly understood to be a valuable segment of local, regional and global economies, and are measured as the “creative economy” segment of a country’s GDP. creating thousands of jobs and a variety of cultural goods, as well as promoting participation in all forms of culture.

Download the document at

http://culture.gov.mu/English//DOCUMENTS/CREATIVE_MAUROITIUS_VISION_2025_WEB_VERSION.PDF

Vision Créative Maurice 2025: Ministère des Arts et de la Culture

Ce livre blanc offre une politique culturelle compréhensive, en prenant en compte le potentiel de l’économie créative et la nécessité de trouver un équilibre entre l’héritage culturel riche et varié, la créativité contemporaine et les aspirations des générations future. (Téléchargez le document en anglais à l’adresse ci-dessus).

C.2 The Association of African Historians (AAH)

The Association of African Historians was founded in Dakar (Senegal) in 1972, with its headquarters in Mali, with the objective namely to

- Develop exchanges with national associations, African universities, institutes, organizations of training and research relating to sub-regional and continental history and that of the Diaspora
- Organize conferences, colloquia, seminars, consultancies and service provisions

The 5th Congress of AAT was held in Abuja from 10 – 14 November 2013 with the theme Historicizing 50 Years of African Independence.

Website: www.africanhistorians.org

Email: <http://www.africanhistorians.org/index.php/contact-us>

C.3 L'Ecole Internationale de Théâtre du Bénin (EITB)

EITB est implantée à Togbin Daho dans la commune d'Abomey-Calavi (Bénin). Tous les stagiaires et enseignants qui y interviennent sont pris en charge par des institutions spécialisées dans le domaine de la culture ou à défaut par l'Atelier Nomade.

En effet, l'EITB est une école de type nouveau qui donne des réponses adaptées aux problèmes réels des nouvelles générations du milieu théâtral en Afrique. Il s'agit d'outiller de jeunes comédiens africains nantis du BAC et qui s'adonnent déjà à ce métier afin de les professionnaliser.

L'Atelier Nomade a été créé 1990. Les premiers pas de son existence le conduirent au Gabon. Il y a vécu sept ans au cours desquels il a jeté ses tentacules sur toute la région: Congo-Brazzaville, RDC, Tchad, Guinée équatoriale, Cameroun.

Site web: <http://www.ateliernomade.org/index.html>

Mail: eitb_ateliernomade@yahoo.fr

C.4 African Cultural Regeneration Institute (ACRI, Nairobi)

ACRI is an International NGO registered in Kenya that aims at promoting African cultural values that Africa can use for her development today as well as for lending to the emerging global family. ACRI's activities capture and document African Culture through serious research that aims at conserving gathered information through print, film, audio and video.

ACRI aims at promoting African culture by way of identifying relevant indigenous cultural values that Africa, can use for her own development today as well as for lending to the emerging global family, by way of Basic Education. Useful indigenous African cultural values have been eroded by westernisation, modernism and postmodernism to the extent that the new generation of Africans hardly know or care about their traditions in spite of the fact that these may be valuable cultural assets for mankind.

Web site: <http://www.acri.or.ke/contacts.html>

E-mail: info@acri.or.ke



D. News, institutions, resources and events in other regions

D.1 CREARE Centre for Research in Arts and Economics

Join the 6th consecutive Edition of the International Summer School in Cultural Economics! We look forward meeting you in Amsterdam from August 19 to 23. The program on "Value of Culture - the relationship between Economics, Culture & Art" keeps evolving thanks to the input of our faculty and the feedback of the participants met over the past 5 years.

The course explores the interaction between the arts, culture, society and economy using a cultural economics perspective. The deadline to apply is July 21st, 2014. You can apply by downloading the application form from our website.

For more information visit the [website](#) or write us to: info@crearefoundation.nl

D.2 First World Summit of Community Arts Centers and Networks

The Summit will be held September 24th-27th, 2014, in the city of Veliko Turnovo, Bulgaria. The realization of the is organized by International Council for Cultural Centers (I3C). in partnership of various international cultural organizations with the participation of about 50 countries.

The Summit aims to bring together experts from Africa, Asia-Pacific, Europe, Latin America, and North America, as each participating country could bring two or more representatives, who are: a) representatives of Ministries of Culture, which

coordinate the sectors of community arts and b) representatives of the non-governmental organizations, associations, or networks concerned.

Contacts for more information:

International Council for Cultural Centers www.international3c.org

World Summit website: <http://worldsummit.international3c.org/>

Email: office@international3c.org

D.3 The Ibero-American Observatory of Culture (El Observatorio Iberoamericano de Cultura - OIBC)

The OIBC is an initiative of the Organization of Ibero-American States for Education, Science and Culture (OEI), emerged from the mandate given at the XVth Latin American Conference on Culture, held in Salamanca, Spain in September, 2012.

The OIBC arises from the need to estimate more accurately the institutional capacity and the economic potential of cultural resources. Furthermore, the creation of the observatory will help to strengthen the relationship between projects and professionals of the sector, promoting cultural relations and regional cooperation at national and international levels and to contribute to the process of building a shared cultural space as in the Ibero-American Cultural Charter (Carta Cultural Iberoamericana - CCI).

Web site: <http://www.oibcult.org/web/?Observatorio-Iberoamericano-de>

D.4 Mapping Culture: Communities, Sites and Stories (Coimbra, Portugal, May 28 - 30, 2014) - Call for proposals

The Centre for Social Studies (Centro de Estudos Sociais (CES), a State Associate laboratory at the University of Coimbra in Portugal, is calling for the submission of papers and panel/workshop proposals from academics, researchers, public administrators, architects, planners and artists for an international conference and symposium.

A general definition: Cultural mapping involves a community identifying and documenting local cultural resources. Through this research cultural elements are recorded – the tangibles like galleries, craft industries, distinctive landmarks, local events and industries, as well as the intangibles like memories, personal histories, attitudes and values.

Web site: <http://www.ces.uc.pt/MappingCulture>

D.5 Call for panel proposals: IX Congresso Ibérico de Estudos Africanos, Coimbra, 11-13 Sept. 2014

The IX Congresso Ibérico de Estudos Africanos (CIEA9) will be held from September 11-13, 2014 in Coimbra, Portugal. The organizing committee has launched a call for panels. The deadline for panel proposal submissions is 15 April.

Proposals can be written in one of the three conference languages Spanish, Portuguese or English.

More at <http://cei.iscte-iul.pt/2014/02/ix-congresso-iberico-de-estudos-africanos/> and <https://networks.h-net.org/node/7926/discussions/12634/call-panel-proposals-ix-congresso-ib%C3%A9rico-de-estudos-africanos>



E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

<http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

<http://www.apanews.net/news/fr/rubrique.php?id=65>

http://www.afrol.com/categories/culture_arts

www.theafricanews.com

E.2 Selected information from Allafrica/Informations provenant de Allafrica

Burkina Faso: Faire de la culture, le pilier des projets de développement

Les festivaliers de la 17e SNC ont eu droit, le lundi 24 mars 2014, à deux communications sur «La stratégie nationale de développement des industries culturelles et créatives pour le durable du Burkina». La première communication donnée par Boukary Ouédraogo, directeur de la promotion des industries culturelles et créatives, a porté sur «La Stratégie nationale de développement des industries culturelles et créatives pour le durable du Burkina Faso». A la suite de cette communication, ce fut le tour de l'expert en politique et industries culturelles, Jacob Yarabatioula, de s'entretenir avec le même public sur le thème «La culture, 4e pilier du développement durable».

<http://fr.allafrica.com/stories/201403261008.html?viewall=1>

Egypte: Le ministre d'Etat aux antiquités conclut des accords avec le côté américain prévoyant la protection des antiquités

Le ministre Mohamed Ibrahim a affirmé que les concertations menées avec les responsables gouvernementaux et les organisations soutenant les antiquités égyptiennes aux États-Unis avaient permis de signer des accords prévoyant le soutien des programmes de développement des musées, notamment un accord-cadre signé avec le centre du soutien aux musées relevant de l'institut de la formation aux méthodes de pointe dans l'exhibition aux musées, stipulant la formation aux moyens de gestion des musées, la technologie avancée dans la

restauration des pièces qui y sont exposées et le contrôle des opérations de vol, de fraude ou de vente des antiquités égyptiennes.
<http://fr.allafrica.com/stories/201403141455.html>

Sénégal: L'OIF appuie la réhabilitation de 10 Centres d'animation culturelle en Côte d'Ivoire

En marge du 8ème Marché des arts du spectacle africain (MASA), qui a pris fin samedi, le gouvernement ivoirien et l'Organisation internationale de la francophonie (OIF) ont signé une Convention pour la réhabilitation de 10 Centres de lecture et d'animation culturelle (Clac) dans le pays. Au cours de la cérémonie, Clément Duhaime, administrateur de l'OIF, a rappelé que depuis plus de 25 ans, la Francophonie s'est investie dans ce projet avec 300 Centres dans une vingtaine de pays. <http://fr.allafrica.com/stories/201403121385.html>

Sénégal: La librairie numérique africaine totalement fonctionnelle

Les Nouvelles éditions numériques africaines (Nena) annonce l'ouverture de la Librairie numérique africaine (www.librairienumeriqueafricaine.com). Cette plateforme dédiée au livre africain devra permettre aux lecteurs de se procurer les livres des dizaines d'auteurs et de la quinzaine d'éditeurs africains avec qui la Nena a conclu une entente d'édition ou de coéditions numériques. <http://fr.allafrica.com/stories/201403121375.html>

Tunisie: Le programme du ministère de la Culture 2014 présenté à Marzouki

Tunis — Le ministre de la culture, Mourad Sakli, a présenté mercredi matin, au Palais de Carthage, au président de la république provisoire, Mohamed Moncef Marzouki, le programme de travail du ministère pour la prochaine étape et sa stratégie pour 2014. Le président de la république a souligné, à cette occasion, La nécessité de mettre à niveau les maisons de la culture dans les régions eu égard au rôle clé qu'elles jouent dans la diffusion de la culture au niveau régional, selon un communiqué de la Cellule de communication de la présidence de la République.

<http://fr.allafrica.com/stories/201403121357.html>

Egypt: Cooperation Protocol Between Housing and Antiquities Ministries to Restore Historical Sites in Old Cairo

Prime Minister Ibrahim Mahlab attended the signing of a cooperation protocol between the housing and antiquities ministries to resume the restoration of historical sites in Old Cairo. The protocol, after getting the approval of the Supreme Council of Antiquities, will run for 3 years to develop and restore historical Cairo.

<http://allafrica.com/stories/201403211323.html>

East African Film Industry Poised for Growth

Nairobi — THE first preparatory forum of the East African Film Festivals and Film Producers has formed a new body to promote and develop the film industry in the region. The formation of the East African Film Network (EAFN) meeting that was held recently at the EAC Headquarters in Arusha, the Tanzanian city. A three-day

meet resolved that full elections would be convened in a year's time but the forum elected interim leaders. EAFN chairperson, Leonce Ngabo, President of Festival International du Cinema et Audio Visuel du Burundi (FESTICAB). <http://allafrica.com/stories/201403180901.html>

Egypt: Speech By H.e. President Adly Mansour On the Occasion Marking the Celebration of Art

We meet today to renew together a commended event that had stopped for more than three decades to celebrate together the Art Day. We celebrate this event in an attempt to restore the tolerant nature of our homeland and revive its glorious image which we have used to for decades in which Egypt was the center of enlightenment in the Arab world and the region. The production of Egypt's artists has contributed to disseminating its culture and dialect in the the Arab world. Its literature has been a fountain of culture that upgrades the common sense at a time when its theater and seventh art undertook a pioneering role and was a source of inspiration at the regional level. <http://allafrica.com/stories/201403171646.html?viewall=1>

Tunisia: Culture Ministry's 2014 Programme Presented

Culture Minister Mourad Sakli presented the Ministry's working programme and strategy for 2014, to President Moncef Marzouki. The latter pointed out on the occasion, the need to upgrade culture centres in regions, in view of the key role they play in disseminating culture at the regional level. The President underscored the importance of taking into account skills and traditional and modern knowledge, pointing out the need to create a real cultural dynamic in the country which will undoubtedly make of Tunisia a capital for Arab culture and a hub for Arab and international men of culture and creators. <http://allafrica.com/stories/201403130489.html>

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

Mali: Mali's damaged cultural sites to be renovated with 4 billion CFAF

19 march 2014 - Mali is looking for US\$8 million or about 4 billion CFAF, to enable it complete the renovation of the cultural sites damaged by the "Jihadist" in the northern region of the country, PANA learnt from the Malian Culture ministry.

Mali: UNESCO to carry out inventory of Intangible Cultural Heritage in Mali

11 march 2014 - Mali's Ministry of Culture and the Resident Representative of UNESCO, Eloundou Lazareont, Tuesday in Bamako, the nation's capital, launched a project aimed at taking an inventory of intangible cultural heritage in the country, PANA learnt from official sources.

Encore 4 milliards de FCFA à trouver pour réhabiliter le patrimoine culturel endommagé par les "jihadistes" au Nord-Mali

19 mars 2014 - Le Mali doit encore trouver huit millions de dollars américains, soit environ quatre milliards de FCFA, pour assurer la réhabilitation totale du patrimoine culturel endommagé par les "jihadistes" dans les régions Nord du pays, a appris la PANA auprès du ministère de la Culture.

Lancement d'un projet d'inventaire du patrimoine culturel immatériel du Mali

11 mars 2014 - Le ministère malien de la Culture et le Représentant-résident de l'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), Eloundou Lazare, ont procédé mardi à Bamako au lancement d'un projet d'Inventaire du patrimoine culturel immatériel au Mali, a appris la PANA de source officielle.



F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

Des générations sur la même longueur d'onde

Le présent manuel a été conçu pour fournir aux stations de radio locales africaines des connaissances, des outils et des compétences qui leur permettent de faire participer des jeunes à la production d'émissions. Son objectif est de renforcer les compétences des jeunes en matière de reportage et de production radiophoniques, avec leur participation active. Il fournit des astuces pour développer des espaces créatifs où les enfants et les adolescents peuvent travailler de façon plus inventive.

<http://www.unesco.org/new/fr/communication-and-information/resources/publications-and-communication-materials/publications/full-list/linking-generations-through-radio-a-toolkit-from-africa-for-radio-producers-working-with-children-and-youth/>

Web site: <http://www.unesco.org/new/fr/communication-and-information/resources/publications-and-communication-materials/publications/>

Contact: m.lourenco@unesco.org

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

Suspension of the ConnectCP website

We regret to announce the imminent closure of ConnectCP unless funds can be found to re-launch the initiative and upgrade data security.

<http://www.ifacca.org/announcements/2014/02/27/suspension-connectcp-website/>

WorldCP profile for Chile a first for Latin America

We announce the publication of the WorldCP profile for Chile, the first ever compilation of the cultural policies of Chile, and also the first WorldCP profile to be developed in Latin America.

<http://www.ifacca.org/announcements/2014/02/12/worldcp-profile-chile-first-latin-america/>

CAE's Political Manifesto for the European Elections 2014

The European elections that will take place in May 2014 will impact strategies and policies that the Union will put in place, trying to recover from the economic and democratic meltdown it is currently facing. The elections are a unique opportunity to advocate for sustainable, just and democratic models of development, rooted in Europe's cultural assets.

<http://www.ifacca.org/announcements/2014/02/12/worldcp-profile-chile-first-latin-america/>

Berlin Conference 2014

“A Soul for Europe” and its Cultural Coalition for a Citizens’ Europe are delighted to announce that the Berlin Conference 2014 will take place on 3 March 2014. For the first time in its 10 year history, the Berlin Conference will be co-produced by the European Parliament as well as Allianz Kulturstiftung.

<http://www.ifacca.org/events/2014/03/03/berlin-conference-2014/>

UNESCO: Creative Design for Sustainable Development (Paris, 3 - 4 March 2014)

A platform for exchange and multi-stakeholder dialogue on key global issues, the Conference will focus on experiences and proposals underpinned by innovative and inclusive approaches to culture and development, through culture-led revitalization of urban areas and public spaces.

<http://www.ifacca.org/events/2014/03/03/creative-design-sustainable-development/>
En français: [Le design créatif pour le développement durable](#)

Move on! Cultural mobility for beginners

On the Move presents the updated version of Move on! Cultural mobility for beginners: a short guide for emerging artists and cultural professionals willing to live their first experience working internationally.

<http://www.ifacca.org/publications/2014/02/12/move-cultural-mobility-beginners/>

Australian National Accounts: Cultural and Creative Activity Satellite Accounts, Experimental, 2008-09

Australian Bureau of Statistics (ABS), Australia: This publication presents experimental measures of the economic contribution of cultural and creative activity in Australia, within the context of a satellite account linked to the Australian System of National Accounts.

<http://www.ifacca.org/publications/2014/02/12/move-cultural-mobility-beginners/>

Web site: www.ifacca.org

Contact: info@ifacca.org

F.3 Africultures

Naissance à Paris du Cercle des Écrivains et Artistes des Afriques

Pourquoi la promotion des auteurs africains n'est pas si réputée comme on le voudrait? se demandait l'écrivain Bertrand Nguyen Matoko lors de la Célébration des 60 ans de la Littérature congolaise d'expression française tenue le 10 Novembre 2013 à la Maison de l'Afrique à Paris. "Les écrivains africains sont abandonnés à leur propre sort, et ce n'est pas parce qu'ils écrivent mal. Ils sont confrontés à une insuffisance de moyens et souffrent d'un manque de structures proprement africaines dédiées à la promotion de leurs œuvres...", poursuivait-il. C'est de ce triste constat qu'était venue, aux participants à ces festivités, l'idée de se prendre en main, de se constituer en association en mobilisant leurs propres ressources, en rassemblant toutes les énergies en vue d'une meilleure visibilité.

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=murmure&no=14609>

Web site: <http://www.africultures.com>

Contact: <http://www.africultures.com/php/index.php?nav=contact>

F.4 La Lettre de l'EPA Ecole du patrimoine africain (Porto Novo, Bénin)

La deuxième édition de la licence professionnelle en sauvegarde et valorisation du patrimoine

Comme la précédente, la 2ème édition de la licence s'inscrit dans la continuité du programme des cours universitaires de l'EPA. Initié dans le cadre du programme PREMA 1990-2000 de l'ICRROM, le premier cours universitaire a été lancé en 1986, à Rome. De 1997 à ce jour, l'Ecole du Patrimoine Africain-EPA, héritière du programme PREMA, a organisé 4 éditions de ce cours. Treize professionnels venus de 9 pays africains: Angola, Burkina Faso, Cameroun, Congo, Côte d'Ivoire, Mali, Sénégal, Tchad et Togo, suivent la présente édition qui se déroule du 04 novembre 2013 au 27 février 2015.

Atelier «Architecture en terre: techniques et gestion au Niger», un bel exemple de motivation d'acteurs

Vingt-six professionnels nigériens du patrimoine bâti, architectes, ingénieurs, techniciens et étudiants en génie civil, maçons et élèves maçons, décorateurs..., ont

été réunis du 9 au 13 décembre 2013 au siège du CISP (Comitato Internazionale per lo Sviluppo dei Popoli) à Niamey au Niger pour des sessions de formation en techniques et gestion de l'architecture en terre.

Site web: <http://www.epa-prema.net/fr/home.html>

Contact: epa@epa-prema.net

F.5 Arterial Network Newsletter

Highlight on the African Creative Industries: the Sleeping Giant

Is Africa ignoring the golden goose? In African Business Report's latest edition an entire feature is dedicated to the creative economy and multiple articles on the state of the industry on the continent. <http://www.arterialnetwork.org/news/highlight-on-the-african-creative-industries-the-sleeping-giant>

Arterial Network South Africa: UNESCO grant for Advocacy and Information Sharing, promoting the creative sector in South Africa

Arterial Network South Africa (ANSA) has won funds from UNESCO based on a project aimed at empowering the creative community in South Africa by strengthening its capacities and giving it access to critical information on funding opportunities. The aim is to raise issues pertaining to cultural policies.

<http://www.unesco.org/new/en/culture/themes/cultural-diversity/diversity-of-cultural-expressions/funded-projects/2013/south-africa-arterial-network/>

Festivals, audience, funding and sustainability: call for papers

Tafer Journal and LOOP Studies/University of Barcelona invite papers with new and challenging research on trends within the management of cultural festivals, in particular: audience, funding and sustainability, innovative ways both to attract new audiences and to enlarge them. <http://www.taferjournal.it/2014/01/20/call-for-papers-on-festivals-audience-funding-and-sustainability/>

Music Exchange International Conference (Cape Town, 6-8 March 2014)

South Africa's premier Music, Film and Entertainment conference, the Music Xchange, is partnering with Arterial Network this year, who will co-host an exciting panel on "Music in Africa." For two days, diverse subjects covering every aspect of the African and global entertainment economy will be unpacked and shared by some of the very best in their respective disciplines.

<http://www.arterialnetwork.org/projects/arterial-network-partners-with-music-exchange-conference-7-8-march-cape-town>

Les industries créatives en Afrique: le géant endormi?

L'Afrique est elle en train d'ignorer sa poule d'or? Dans sa dernière édition de la revue Africa Business Report dédie un reportage spécial sur l'économie créative en Afrique et sur l'impact de l'industrie sur le continent.

<http://www.unesco.org/new/en/culture/themes/cultural-diversity/diversity-of-cultural-expressions/funded-projects/2013/south-africa-arterial-network/>

Arterial Network Afrique du Sud (ANSA): fond de l'UNESCO pour la sensibilisation et la promotion du secteur créatif

Arterial Network Afrique du Sud (ANSA) vient de remporter un fonds de l'UNESCO pour un projet qui tentera de consolider la communauté des créatifs en Afrique du Sud en renforçant leurs capacités et en leur donnant accès à des informations essentielles concernant les possibilités de financement.

<http://www.unesco.org/new/fr/culture/themes/cultural-diversity/diversity-of-cultural-expressions/funded-projects/2013/south-africa-arterial-network/>

Festivals, financement et durabilité: appel à contributions

Le Tafter Journal de l'Université de Barcelone invitent chercheurs et autres praticiens à soumettre des essais et contributions sur les tendances existantes dans la gestion des festivals culturels, le financement et la durabilité des festivals, les nouveaux publics etc. <http://www.tafterjournal.it/2014/01/20/call-for-papers-on-festivals-audience-funding-and-sustainability/>

Web site: <http://www.arterialnetwork.org/>

Contact: info@arterialnetwork.org

F.6 Culture resource – Mawred (Cairo)

Culture Resource Hold a Cultural Policy Workshop in Berlin

In cooperation with the Department of Cultural Policy of the University of Hildesheim and supported by Goethe-Institut Cairo, Culture Resource (Al Mawred Al Thaqafy) has organized in Berlin a cultural policy workshop entitled "Criteria, Concepts and Constructions", February 25-27, 2014. The workshop had 15 participants from the Arab Cultural Policy Group, from Algeria, Egypt, Jordan, Lebanon, Libya, Mauritania, Morocco, Sudan, Syria, Tunisia and Yemen. From Germany, it included professors and students from Hildesheim University, Goethe Institute and other important cultural operators in the German cultural scene.

Spring festival and Redzone 2014

Spring Festival is a biannual event organized by Culture Resource to present a wide range of the most prominent artists in music, literature, visual arts, theatre, and dance from around the world. Spring Festival seeks to bring to a wide audience artistic works that are of a high artistic quality, and at the same time that can appeal to diverse audiences while being produced outside the mainstream commercial realm. The 2014 edition will run from April 24-May 25, with performances in Cairo and Beirut. In addition, from May 1-15 the second edition of the international art festival Redzone will be hosted by Culture Resource in Cairo and Beirut, within the context of Spring Festival.

Call for Application for the first round of Production Awards Program for young creative Arab artists

This program aims to encourage and support a new generation of Arab artists and writers by funding their early projects in the various fields of arts and culture. Culture Resource (Al Mawred Al Thaqafy) also provides young creators with advice on managing their productions and promoting them. The program provides grants of up to US \$6,000 in the fields of (theater, literature, visual arts, and music), and US \$10,000 in the field of cinema / video. Applications deadline: May 28, 2014.. View the new Guidelines at <http://mawred.org/wordpress1/wp-content/uploads/2013/02/PA-guidelines.pdf>. Contact: awards@mawred.org

The third stage of the media campaign "Cultural policy for all Egyptians"

Culture Resource will soon announce the details of the launching of the short film "Cultural Policy for all Egyptians" which will be screened in a private event next April. The film, directed by Marwa Zain and produced by Culture Resource, is about the right to culture."Cultural Policy for all Egyptians" will then be screened in many cities and governorates. In addition, six TV spots based on the film will be broadcasted on TV for the first time. The film and the TV spots are part of the third stage of the media campaign " Cultural policy for all Egyptians".

Mawa3eed Program

Cultural Resource (Al Mawred Al Thaqafy) announces the call for proposals for the 1st round of Mawa3eed program for supporting cultural and artistic exchange in the Arab region in 2014. Applications are accepted throughout the year and the evaluation will be on four separate dates; 20th of March, 20th of June, 20th of September, and the 20th of December. For more info please visit <http://mawred.org/programs-and-activities/mawa3eed-travel-grant/>

Web site: <http://www.mawred.org/latestnews.htm>

Contact: mawred@mawred.org

F.7 La Francophonie en brèves - Lettre d'information de l'OIF

Télévision: la Francophonie soutient les exportations de programmes du Sud

Dans le cadre de son appel à propositions pour la distribution des images francophones, lancé en janvier, l'OIF a sélectionné trois organismes de promotion et de distribution de films et programmes de télévision francophones du Sud. Il s'agit de "Diffusion de films et fictions d'Afrique (DIFFA)" dont le catalogue compte 23 séries et 10 téléfilms représentant environ 400 heures de programmes issus de quatre pays d'Afrique. Ce soutien permettra à ces distributeurs de participer aux principaux festivals et marchés du film en 2014-2015.

Web site: www.francophonie.org/

Contact: <http://www.francophonie.org/Contacts-42702.html>

F.8 Diversity of Cultural Expressions News

Publications on implementation of the 2005 Convention in the digital era

The Secretariat for Cultural Diversity of Ministère de la Culture et des Communications du Québec recently added a website tab for a section that presents two reports directed by Ms. Véronique Guèvremont. This section is in addition to one that features publications by Mr. Ivan Bernier, associate professor in the Faculty of Law at Université Laval. More details visit <http://www.diversite-culturelle.qc.ca/index.php?id=152&L=1%25>

Mexico presents its Satellite Account of Culture for 2008-2011

Rafael Tovar y de Teresa, president of Mexico's National Council for Culture and the Arts (Conaculta), presented details of the Satellite Account for Culture for the years 2008 to 2011. This satellite account is part of the national accounting system that keeps daily data on a variety of subjects, such as families and social issues. Mexico has previously had satellite accounts on tourism, health, and the issue of unpaid household work. The report showed that culture represented 2.7% of Mexican GDP and employed 780,000 workers. <http://www.diversite-culturelle.qc.ca/index.php?id=152&L=1%25>

Conference on the Culture/Trade Linkage in the Digital Era

The February 2014 newsletter mentioned a series of conferences on promoting and protecting the diversity of cultural expressions. The first of these took place in Montréal in September 2013 and examined the issue of implementing the 2005 Convention. A second conference on March 14, 2014, will look at the linkage between cultural and trade in the digital era. Source: <http://www.cdc-ccd.org/Inscription-ouverte-14-mars-2014?lang=en>

Publications sur la mise en œuvre de la Convention 2005 à l'ère du numérique

Le Secrétariat à la diversité culturelle du ministère de la Culture et des Communications du Québec a récemment ajouté, sur son site Internet, un onglet permettant d'accéder à une section qui présente deux rapports dirigés par Madame Véronique Guèvremont, professeure à la Faculté de droit et à l'Institut québécois des hautes études internationales de l'Université Laval. Cette section s'ajoute à celle des publications de Monsieur Ivan Bernier, professeur émérite à la Faculté de droit de l'Université Laval. Source: <http://www.diversite-culturelle.qc.ca/>

Le Mexique présente son compte satellite de la culture de 2008-2011

Au cours des dernières semaines, Rafael Tovar y de Teresa, président du Conseil national pour la culture et les arts du Mexique (Conaculta), a présenté les détails du compte satellite de la culture pour les années 2008 à 2011. Ce compte satellite a été réalisé dans la cadre du système national des comptes qui quantifie plusieurs informations quotidiennes, par exemple familiales et sociales. Jusqu'à présent, le Mexique disposait d'un compte satellite sur le tourisme, la santé et la question du travail non rémunéré dans les foyers. Le rapport a démontré que la culture

représentait 2.7 % du PIB mexicain et qu'il existait 780 000 emplois liés au domaine culturel. Source: <http://www.conaculta.gob.mx/detalle-nota/?id=31831>

Colloque sur l'articulation commerce-culture à l'ère du numérique

Dans le bulletin de février 2014, nous faisons mention d'une série de conférences sur la promotion et la protection de la diversité des expressions culturelles. La première s'est déroulée à Montréal en septembre 2013 et a permis de faire un bilan de la mise en œuvre de la Convention de 2005. Un deuxième colloque aura lieu le 14 mars 2014 et traitera de l'articulation commerce-culture à l'ère du numérique. Source: <http://www.cdc-ccd.org/Inscription-ouverte-14-mars-2014>

Web site: <http://www.diversite-culturelle.qc.ca/>

E-mail: SGDC@mcccf.gouv.qc.ca

F.9 European Cultural Foundation - eZine

Reports for the Preparatory Action "Culture in EU External Relations"

The Consortium supporting the Preparatory Action "Culture in EU External Relations" initiative, is happy to share the first country reports resulting of the mapping and consultation process of the project which during the last year and a half has included a total of 54 countries. The country reports from Preparatory Action are published continuously on the Preparatory Action for Culture in EU External Relations' dedicated page as they are ready to be published. Website to read the reports <http://cultureinexternalrelations.eu/main-outcomes/>

Web site: <http://www.culturalfoundation.eu/about-us/>

Contact: e-zine=culturalfoundation.eu@mail70.us2.mcsv.net

F.10 CODESRIA'S Newsletter

La base de données bibliographique du CODESRIA accessible en ligne (CODESRIA's bibliographic database is now accessible online)

Dans le souci de satisfaire les besoins d'information des chercheurs en sciences sociales et de participer à la vulgarisation de la production scientifique africaine, le Centre de documentation, d'information et de communication du CODESRIA (CODICE) vient de mettre en ligne sa base de données bibliographique. La base de données bibliographique est présentée sous une plateforme très conviviale, ce qui permet au chercheur de faire facilement et aisément ses recherches. Source: <http://www.codesria.org/spip.php?article1867>

F.11 Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

European Commission Meeting on Cultural Heritage

On 12 February, the European Commission's Directorate-General for Education and Culture (DG EAC) organized a focus group meeting in Brussels to discuss the intrinsic and societal value of cultural heritage in Europe, as well as its economic potential and the added value of EU level action in this area, in view also of

strengthening cooperation. It is worth noting that the EENC has produced two documents on cultural heritage in recent months, including a [literature review on its social and economic value](#) and a [paper summarizing the main challenges and policy priorities for cultural heritage in Europe](#) in the coming years. [More information on the EENC](#).

Cultural Heritage Counts for Europe: Literature Research

The project 'Cultural Heritage Counts for Europe' aims to gather, analyze, consolidate and disseminate existing data on the social, economic, cultural and environmental impact of cultural heritage. It will result in a mapping of qualitative and quantitative evidence-based research carried out at the European, national, regional, local and/or sectorial levels. The project, coordinated by Europa Nostra and involving partners such as ENCATC, the European Association of Historic Towns and Regions, the International Cultural Centre (Krakow), the Raymond Lemaire International Centre for Conservation and the Heritage Alliance, has recently launched an online survey to collect relevant bibliography in this field. Contributions can be made via [the project's web application](#) by the end of March.

The Parliament Magazine: articles on Creative Europe

The last issue of the "Parliament Magazine" analyzes the situation and potential of the cultural industries in the European Union, in the framework of the launch of the new Creative Europe program. The magazine includes contributions by Androulla Vassiliou, European Commissioner for Education, Culture, Multilingualism and Youth and by EP rapporteur on the Creative Europe program, Silvia Costa: they both stress that the EU's cultural sectors account for 4,5 per cent of the Union's GDP and employs more than eight million people.

SHE-CULTURE. Conference Women's Museum (Merano, Italy, 20 March 2014)

"Sexism is not a joke-gender policy and women's museums" is the title of this conference which will take place in the Italian city of Merano in the framework of the [She-Culture](#) project. Interarts, La Bonne, ECCOM and women's museum in Denmark, Norway and Albani are the partners of this project the aim of which is to promote cultural cooperation projects, intercultural and intergenerational dialogue as well as social cohesion in order to contribute to a more just and equal society that duly takes into account gender issues. Contact: info@museia.it.

Web site: www.interarts.net

Contact: cyberk@interarts.net

F.12 C-NEWS - Culturelink Newsletter

Asian Studies in Africa

The international conference on Asian Studies in Africa: the Challenges and Prospects of a New Axis of Intellectual Interaction will take place in Accra, Ghana, on 15 - 17 January 2015. It is the inaugural and first biennial conference of the pan-

African Association for Asian Studies in Africa (A-ASIA). The deadline for proposals for (institutional) panels, roundtables, papers and book presentations in the fields of Asian-African interactions studies is 1 April 2014.
<http://www.culturelink.org/conf/diary/2015.html#asian>

The Useful Heritage: Efficiency and Excellence in the Public Memory Sector

The Best in Heritage is a two-day conference about professional excellence in public performances of heritage institutions. It will take place in Dubrovnik, Croatia, on 25 - 27 September 2014. This year, the organisers will add to this conference of excellence a one day symposium, to be held on 28 September 2014, on the theme of Efficiency and Excellence in the Public Memory Sector. The deadline for conference papers and presentations is 15 April 2014.

<http://www.culturelink.org/conf/diary/2014.html#heritage>

International Conference on Culture and Cultural Policies

The newly founded Centre for Research in Humanities and Social Sciences, Croatia is organizing an International Conference on Culture and Cultural Policies, to be held in Vienna, Austria, on 24 - 25 April 2014.

<http://www.culturelink.org/conf/diary/2014.html#culpol>

Media Policies Revisited: The Challenge for Media Freedom and Independence

Nada Svob-Djokic and Pasko Bilic from the Department for Culture and Communication, Institute for Development and International Relations in Zagreb, Croatia have published a chapter in the book Media Policies Revisited: The Challenge for Media Freedom and Independence, edited by Evangelia Psychogiopoulou and published by Palgrave Macmillan.

<http://www.culturelink.org/news/publics/2014/publication2014-007.html>

Raymond Williams on Culture and Society

Edited by Jim McGuigan, this original and persuasive book will be of interest to anyone involved in theoretical and methodological modules within sociology, media and communication studies and cultural studies.

<http://www.culturelink.org/news/publics/2014/publication2014-006.html>

Web site: <http://www.culturelink.org/>

Contact: Culturelink@irmo.hr

F.13 Commonwealth Foundation

Commonwealth Foundation Grants programme

Our Grants programme is now open for applications. The Foundation focuses on supporting civil society to engage in participatory governance, and so we would like to hear from you if you are a civil society organisation with a new and innovative project. The grants programme will be particularly supportive of proposals that mainstream gender equality, environmental sustainability or cultural

respect and understanding. We are offering grants up to £30,000 with the option of multi-year funding of up to three years. For more details visit www.commonwealthfoundation.com/grants

Web site: <http://www.commonwealthfoundation.com>

Contact: <http://www.commonwealthfoundation.com/contact-us>

F.14 IMC Music World News

How African Americans changed classical music

It must be remembered that for a long time, classical music was not a part of the black experience in music.

http://article.wn.com/view/2014/02/22/Leonard_Slatkin_How_African_Americans_changed_classical_musi/

One hundred years of Nigerian Music

The Centenary Planning Committee of the Office of the Secretary to the Government of Nigeria in collaboration with Evergreen Musical Company Limited (EMCL) has embarked on the compilation of Nigeria's contemporary music from 1914 to 2014 in commemoration of the country's 100th year celebration. <http://allafrica.com/stories/201402240274.html>

Ghana: There is massive corruption in the music industry

The President of the Music Council of Ghana, Ekow Micah yesterday described corrupt leaders in the Ghanaian music industry as thieves and nation wreckers, warning that the council will use all avenues to uproot them and destroy their criminal operations.

<http://www.ghanaweb.com/GhanaHomePage/entertainment/artikel.php?ID=301639&comment=0#com>

2014: Another Year of Music Censorship...

Music censorship is shaping the way we perceive society and music. Sometimes, certain songs are simply banned from being broadcasted on the radio. In worse cases however, artists have to flee their country, are imprisoned or, worst, are killed. <http://www.worldmusic.net/news/news/2014-01-03/2014-another-year-of-music-censorship/>

Création, production, diffusion de spectacles: L'Afrique face aux enjeux du numérique

Avec l'outil numérique, on assiste à de nouveaux modes de création, de production et de diffusion tout en réduisant l'écart nord-sud. "C'est un moyen de rendre justice aux créateurs avec la propriété intellectuelle en rétribuant les créateurs sur des revenus". [http://www.imc-](http://www.imc-cim.org/index.php?option=com_content&view=article&id=1660:creation-production-diffusion-de-spectacles-l-afrique-vigilante-face-aux-enjeux-du-numerique&catid=19:Music-industry&Itemid=248)

[cim.org/index.php?option=com_content&view=article&id=1660:creation-production-diffusion-de-spectacles-l-afrique-vigilante-face-aux-enjeux-du-numerique&catid=19:Music-industry&Itemid=248](http://www.imc-cim.org/index.php?option=com_content&view=article&id=1660:creation-production-diffusion-de-spectacles-l-afrique-vigilante-face-aux-enjeux-du-numerique&catid=19:Music-industry&Itemid=248)

La culture se mobilise pour la Centrafrique

«À travers le spectacle, le plaisir, le public qui viendra voir et qui va sourire avec nous, qui va réfléchir et penser avec nous, nous pensons que nous pourrions apporter notre petite pierre à la réconciliation de ce pays.» http://www.imc-cim.org/index.php?option=com_content&view=article&id=1685:nigeria-media-key-to-growth-of-entertainment-industry&catid=135:technologies-and-media&Itemid=100135

Nigeria: 'Media, Key to Growth of Entertainment Industry'

The role of the media is critical in advancing the growth and development of entertainment industry in Nigeria. http://www.imc-cim.org/index.php?option=com_content&view=article&id=1685:nigeria-media-key-to-growth-of-entertainment-industry&catid=135:technologies-and-media&Itemid=100135

Web site: <http://www.imc-cim.org/>

Contact: <http://www.imc-cim.org/contact-us.html>

F.15 South African Art Times

Sovereign Trust Announces Three-Year Deal to Support Cape Town Art Fair

Cape Town: Sovereign Trust (SA) Limited is delighted to announce a three-year partnership with leading exhibitions group Fiera Milano to be an associate sponsor of the Cape Town Art Fair (27 February-02 March 2014 at The Pavilion, V&A Waterfront, Cape Town). This deal also, importantly, signifies Sovereign's commitment to increasing its activities in Africa, both in respect of the Trust and the group's corporate services.

<http://arttimes.co.za/sovereign-trust-announces-three-year-deal-support-cape-town-art-fair/>

Is African art a wise investment?...

BBC News: On Wednesday the auction house Bonhams will hold a sale of Contemporary African art, with some items expected to attract significant attention from collectors. International investors now have their sights set on developing art centres like Kenya - but is buying African art a wise move for those looking to make a profit? <http://arttimes.co.za/african-art-wise-investment/>

Former slave trade town transforms into African art hub

Ouidah - Until last year, the few tourists who visited the small West African town of Ouidah were likely headed to the Gateway of No Return, a massive monument to the area's bleak history as a slave trading hub. The small coastal town of Ouidah, some 40km from Cotonou, long known for being one of the embarking points for many African slaves on their way to America, is now home to the new Zinsou museum and contemporary arts center. Picture: AFP <http://arttimes.co.za/former-slave-trade-town-transforms-african-art-hub/>

Dialogue: Black Artists from South Africa and the United States Carry on a Half-Century Conversation

SF Weekly | Jonathan Curiel: In the second decade of South African apartheid, a young black photographer named Ernest Cole took clandestine images that showed the brutality, despair, and utter senselessness of the National Party government's racial segregation laws. Cole risked everything - including his citizenship - to document the daily degradations that blacks had to endure.

<http://arttimes.co.za/dialogue-black-artists-south-africa-united-states-carry-half-century-conversation/>

Web site: <http://www.arttimes.co.za>

Contact: broadcast@arttimes.co.za

F.16 ACP Cultures+

Conseil économique et social des Nations Unies: Déclaration ministérielle Culture et développement (décembre 2013)

Cette Déclaration est le résultat du débat de haut niveau de la session du Conseil Economique et Social des Nations Unies (UN ECOSOC) sur le thème « Science, technologie et innovation, et le potentiel de la culture, pour promouvoir le développement durable et la réalisations des Objectifs du Millénaire pour le Développement (ODM). Elle insiste sur la nécessité d'investir dans l'identité, l'innovation et la créativité pour favoriser l'essor de nouvelles voies de développement pour les individus, les communautés et les pays. Télécharger à

http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=E/2013/L.18&referer=/english/&Lang=F

Sénégal: Mise en place d'une société de gestion collective des droits d'auteur et droits voisins – GECAPES (Dakar, 17-18 décembre 2013)

A l'issue de l'assemblée générale constitutive de la Société de gestion collective des droits d'auteur et droits voisins (GECAPES), tenue les 17 et 18 décembre 2013 à Dakar, le conseil d'administration de la société de gestion collective des auteurs, artistes-interprètes, producteurs et éditeurs, a été élu. La création de la société de gestion collective était l'une des missions que le Ministère de la Culture s'était fixées pour l'année 2013.

http://www.aps.sn/articles.php?id_article=122589

United Nations Economic and Social Council (UN ECOSOC): 'Ministerial Declaration on Culture and Development' (December 2013)

This ministerial declaration is the outcome of the 2013 High-level Segment of the United Nations Economic and Social Council (UN ECOSOC) substantive session, held under the theme "Science, technology and innovation, and the potential of culture, for promoting sustainable development and achieving the Millennium Development Goals (MDGs)". The document emphasizes the need to invest in

identity, innovation and creativity to encourage the development of new pathways for development of individuals, communities and countries.

http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=E/2013/L.18&referer=/english/&Lang=E

Senegal: Set up of a collective management society of copyright and related rights – GECAPES (Dakar, 17-18 December 2013)

On the 17 December 2013, the civil society for collective management concerning authors, performers, producers and publishers in Senegal (GECAPES) held its constitutive General Assembly in Dakar, which was attended by the Minister of Culture, Mr. Abdoul Aziz Mbaye, who was delighted to see the completion of ten years work. Once the rules have been registered and their approval decree published, GECAPES will replace the Senegalese Copyright Office. Freshly and democratically elected, the Board of Directors includes 36 members divided into 3 colleges: 18 songwriters, 9 performers and 9 producers (music / audiovisual / literary publishers). AMS representatives figure in the list of those elected to the songwriter and performer colleges. Read the article in French at http://www.aps.sn/articles.php?id_article=122589

F.17 Accords bilatéraux et diversité culturelle Bulletin d'information

Protection des droits de propriété intellectuelle: un combat permanent

Résumé analytique: Ce numéro traite d'un grand nombre d'enjeux relatifs à la gouvernance mondiale de la culture. En premier lieu, nous analysons le nouveau rapport de l'Alliance internationale de la propriété intellectuelle voué à désigner les marchés les plus notoires concernant le téléchargement illégal et la contrefaçon des produits et services culturels. En deuxième lieu, nous abordons la question de la gouvernance mondiale de l'Internet et le rôle de l'Union européenne (UE) en vue de mondialiser les processus de prise de décision et remettre en question la position dominante de l'ICANN (Internet Corporation for Assigned Names and Numbers). En troisième lieu, il s'agit de traiter des multiples questions qui ont dominé le débat international actuel, à savoir l'évolution des négociations entre les États-Unis et l'UE, la fiscalité pour les biens et services culturels et la gestion collective de droit d'auteur dans le droit européen, ainsi que le recul de la fréquentation cinématographique dans les salles européennes. Téléchargez la chronique à <http://www.ieim.uqam.ca/IMG/pdf/oif-volume9-numero2mars-2014.pdf>

Site web: <http://www.ceim.uqam.ca>

Contact: ceim@uqam.ca

F.18 Arts Investment News

First African Cultural Heritage Centre To Be Built in Algiers, 28 February 2014

http://www.artlink.co.za/news_article.htm?contentID=34738

Brazil puts the arts in the pockets of the poor with new cultural coupon scheme, The Guardian, 21 Feb 2014

<http://www.theguardian.com/world/2014/feb/21/brazil-culture-coupon-poverty-access-art>

Ethiopia, EU Launch Project to Promote Culture, AllAfrica.com, 17 Feb 2014 <http://allafrica.com/stories/201402180110.html>

How to use data to strengthen your arts funding application, The Guardian (blog), 11 Feb 2014 <http://www.theguardian.com/culture-professionals-network/culture-professionals-blog/2014/feb/11/data-arts-funding-application-npo>

Online B-BBEE Initiative to support the arts, Artslink.co.za, 03 Feb 2014 http://www.artlink.co.za/news_article.htm?contentID=34738

On the stage: SA's creative economy in focus, BDlive, 24 Feb 2014 http://www.artlink.co.za/news_article.htm?contentID=34738

An Untapped Economy: Africa's Creative Sector, World Policy Institute (blog), 19 Feb 2014

<http://www.worldpolicy.org/blog/2014/02/19/untapped-economy-africas-creative-sector>

EU - SA Creative Industries Trade Dialogue Report, Artslink.co.za News, 06 Feb 2014

http://www.artlink.co.za/news_article.htm?contentID=34777

Web site: <http://www.artsinvestmentforum.org>

Contact: admin@artsinvestmentforum.org

F.19 Observatoire de la diversité et des droits culturels (IIEDH, Fribourg, Suisse)

Les droits culturels - Une collection du programme Droits Humains du Centre Europe - Tiers Monde (CETIM), 59 pages, ISBN 978-2-88053-101-0, 15ème numéro (2013)

Les droits culturels constituent un domaine encore relativement méconnu pour lequel peu de recherches et d'information sont disponibles. Les droits culturels traversent pourtant de nombreux enjeux actuels et touchent à des questions fondamentales pour nos sociétés. A travers les droits culturels, c'est non seulement la question de la diversité culturelle et de la participation à la vie. Cette publication fait partie de la série lancée en 2005 avec pour objectif de contribuer à l'information et à la formation de ceux qui luttent pour le respect et la mise en œuvre de ces droits. Elle s'inscrit dans la continuité de l'engagement du CETIM en faveur des droits

humains, en particulier des droits économiques, sociaux et culturels (DESC) et du droit au développement.

http://www.cetim.ch/fr/publications_brochure_culture.php

L'intersectionnalité des violations des droits humains et les discriminations multiples

L'IIEDH a entamé un travail de recherche de 24 mois qui porte sur les différents types d'«intersectionnalité» des discriminations. Ce terme désigne, dans le domaine des droits de l'homme, des violations et discriminations multiples et entremêlées qui ne se réduisent pas à une addiction, mais constituent un processus d'aggravation mutuelle. Cette recherche devrait apporter un éclairage nouveau sur les entremêlements culturels, économiques, juridiques et politiques qui constituent l'extrême pauvreté, et proposer des stratégies transversales de prévention et remédiation. Elle est particulièrement pertinente pour les droits culturels car elle démontre comment chaque motif de discrimination est culturellement construit.

<http://droitsculturels.org/blog/2014/02/24/lintersectionnalite-des-violations-des-droits-humains-et-les-discriminations-multiples/>

Site web: <http://droitsculturels.org/>

F.20 Prince Claus Fund

Prince Claus Fund's Ticket Fund for artists: available year round

The Prince Claus Fund's Ticket Fund supports the cross-cultural exchange of artists and cultural practitioners. By covering travel costs, the Ticket Fund assists in the professional growth and networking abilities of those it supports. The Ticket Fund is open throughout the year to receive applications.

<http://www.princeclausfund.org/en/activities/the-prince-claus-fund-s-ticket-fund.html>

Call for proposals: Arab Documentary Photography Programme (ADPP)

In February this year, the Arab Fund for Arts and Culture (AFAC), the Magnum Foundation and the Prince Claus Fund initiated a new collaboration, establishing a call for proposals for documentary photographers in the Arab region: the Arab Documentary Photography Programme. The programme aims to support Arab documentary photographers focusing on non-stereotypical and unconventional visual documentation of important social issues and narratives relevant to the Arab region. Deadline: 15 April 2014.

[http://princeclausfund.org/en/news/copy-of-announcing-photo-programme-collaboration-with-magnum-](http://princeclausfund.org/en/news/copy-of-announcing-photo-programme-collaboration-with-magnum-afac.html?utm_source=Mailexpert&utm_medium=email&utm_term=NewsletterLink&utm_campaign=20140317+AFAC+Magnum+final&utm_content=)

[afac.html?utm_source=Mailexpert&utm_medium=email&utm_term=NewsletterLink&utm_campaign=20140317+AFAC+Magnum+final&utm_content=](http://princeclausfund.org/en/news/copy-of-announcing-photo-programme-collaboration-with-magnum-afac.html?utm_source=Mailexpert&utm_medium=email&utm_term=NewsletterLink&utm_campaign=20140317+AFAC+Magnum+final&utm_content=)

Dutch Postcode Lottery's support goes to Cultural Defiance Fund!

The Prince Claus Fund is overjoyed to announce that the Dutch Postcode Lottery will generously support its Cultural Defiance Fund! The Cultural Defiance Fund

provides urgently needed support for artists and creative expression in conflict situations.. The Cultural Defiance Fund: Around the world, artists and creative actors play a critical role the transition to peace in times of conflict. The Dutch Postcode Lottery's contribution of 1.11million euros over three years enables the Prince Claus Fund to support efforts for peace through artistic expression via the Cultural Defiance Fund. This support is in addition to the 500,000 euros the Prince Claus Fund receives annually from the Dutch Postcode Lottery.

http://princeclausfund.org/en/news/dutch-postcode-lottery-s-support-goes-to-cultural-defiance-fund.html?utm_source=Mailexpert&utm_medium=email&utm_term=NewsletterLink&utm_campaign=20140207+GoedGeldGala+versie2&utm_content=

Web site: <http://princeclausfund.org/en/>

Contact: info@princeclausfund.nl

F.21 Roberto Cimetta Fund

Balkan-Arab Exchange Platform (Zagreb, 8 – 9 May 2014)

RCF will be organizing an exchange platform entitled “Enlightening hidden passes: the reality of cultural mobilities between the Balkans, Europe and the Arab world” with a view to explore the current situation of artistic and cultural mobility between the two regions (Balkans and Arab world). The Platform aims to build the capacities of the artists and cultural managers we support so that they can structure and develop, on a longer term, cross-border cooperation, networks and art projects. Mobility should be seen as a return trip bringing back potential to the starting point of the journey; potential in terms of sustainable multilateral partnerships that require specific know-how. Participants from Central European Initiative CEI (<http://www.cei.int/>) and Arab countries can request travel and accommodation support. These requests will be selected on the basis of the projects they aim to initiate. This platform is open at <https://docs.google.com/forms/d/1CORXX-bLXrjJF5eJySd6subQICEmHHGxOZsSgc77UXY/viewform>

Plateforme d'échanges Balkans-Monde Arabe (Zagreb, 8 et 9 mai 2014)

FRC) organisera une plateforme d'échange intitulée „La réalité des mobilités culturelles entre les Balkans, l'Europe et le monde arabe” en vue d'explorer le contexte actuel de la mobilité artistique et culturelle entre les deux régions (Balkans et monde arabe). La réunion de Zagreb visent à renforcer les capacités des artistes et opérateurs culturels que nous soutenons, sur le long terme, en développant la coopération transnationale, les réseaux et les projets artistiques. La mobilité doit être considérée comme une chaîne de bénéfices à la fois individuels et collectifs (facteur de paix) dans un contexte global d'accroissement des échanges. Les participants des pays CEI (<http://www.cei.int/>) et des pays arabes peuvent demander la prise en charge des frais de voyage et d'hébergement. Les demandes seront sélectionnées en fonction des projets de collaboration des demandeurs. Cette plateforme est ouverte mais l'inscription est obligatoire sur le lien suivant

<https://docs.google.com/forms/d/1CORXX-bLXrjJF5eJySd6subQICEmHHGxOZsSgc77UXY/viewform>

Contact: Angelica Pratolini, stagiaire info@cimettafund.org ou Angie Cotte, Secrétaire Générale, FRC: angie.cotte@cimettafund.org
Site web: www.cimettafund.org

F.22 ArtFactories

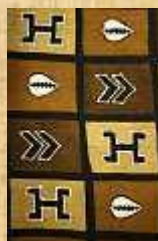
The Culture Report Progress Europe

This report is published by the Institute for Foreign Cultural Relations (ifa) and the European Union National Institutes for Culture (EUNIC). The fourth edition is being published for the first time as a yearbook for EUNIC, the umbrella organisation for European cultural institutes that made a new start in international cultural diplomacy and international relationships when it was founded in 2006. The worldwide 2000 satellite stations of the EUNIC member organisations in over 130 countries offer enormous potential for European foreign cultural engagement. http://www.ifa.de/fileadmin/pdf/kr/2011/kr2011_en.pdf

F.23 Observatorio Iberoamericano de Cultura – Newsletter – Issue No 1, January 2014

Issue No 1 of this electronic newsletter is now available online through the web of the Observatorio Iberoamericano de Cultura (OIBC), an initiative of the Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI) as a follow-up to the mandate given by the XVth Iberoamerican Conference on Culture which was held in Salamanca in 2012. The newsletter, which will be issued every two months, will provide information on culture and cultural cooperation relevant to the Iberoamerican context. In this issue it carries information on the launch of the OIBC's web site (<http://www.oibcult.org/web/>), on "Art in network", the new virtual space that Casa América offers to talented Iberoamerican artists, on the publication of the 2013 Cultural Statistics Review in Spain.

For more information visit <http://www.oibcult.org/web/?BOLETIN-no-1-55>



Please send addresses, information, and documents for the OCPA list serve, database, documentation centre and web site!

Thank you for your interest and co-operation